

معرفی

دانشگاه به عنوان یکی از مهم‌ترین منابع تولید دانش بایستی بتواند ارتباط مفید، موثر و کارایی بین تولیدکنندگان دانش و استفاده‌کنندگان از این دانش برقرار نماید. این ارتباط یک فرایند دوطرفه است که باعث هدفمند گشتن، اثربخشی و بهبود کیفیت فعالیت‌های دانشگاه می‌شود. یکی از اساسی‌ترین بخش‌های انتقال دانش از دانشگاه و مراکز پژوهشی به کاربران، ترجمان یافته‌های پژوهشی به زبان مخاطبان، مدیران، ذی‌نفعان و کاربران می‌باشد. ترجمان دانش سلامت فرایندی است که تعامل بین پژوهشگران و استفاده‌کنندگان در بخش‌های مختلف سلامت و درمان، از انتخاب موضوع پژوهشی تا انتشار آن به نحوی که امکان بهره‌برداری از دانش بیشتر شود را تبیین می‌نماید.

گروه ترجمان دانش زیر مجموعه مدیریت اطلاع‌رسانی پزشکی و منابع علمی است که در حوزه معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه علوم پزشکی هرمزگان قرار دارد.

ماموریت:

ماموریت واحد ترجمان دانش ارزیابی، ترجمه و انتشار دانش حاصل از پژوهش‌های انجام گرفته در جهت ارتقای آگاهی، مهارت‌ها و تغییر رفتار در مخاطبین سطوح مختلف در راستای هدف نهایی بهبود و ارتقای سلامت جامعه است. به عبارت دیگر گروه ترجمان دانش دانشگاه علوم پزشکی هرمزگان، به دنبال تبدیل نتایج پژوهش‌ها به جنبه‌های کاربردی برای ذینفعان طرح‌های تحقیقاتی شامل ارائه‌کنندگان خدمات بهداشتی درمانی، بیماران، مدیران و سیاست‌گذاران است تا با استفاده از شواهدی که از طریق پژوهش به دست آمده است تصمیم‌های آگاهانه‌ای اتخاذ نمایند.

چشم انداز:

چشم انداز ما دانشگاهی است که می تواند نیازهای جامعه را به نحو مناسب شناسایی کرده و با استفاده از تولیدات پژوهشی و به کارگیری فرآیند ترجمان دانش، به این نیازها پاسخ دهد.

اهداف:

هدف کاربردی آن استفاده از فرآیند ترجمه و تبادل دانش برای کمک به گروه‌های مختلف مخاطبین و ذی‌نفعان از جمله ارائه‌دهندگان خدمات سلامت، بیماران، مدیران و سیاست‌گذاران برای استفاده از شواهد به‌دست‌آمده از طریق طرح‌های تحقیقاتی است. در چرخه انتقال دانش مدل‌های مختلفی همچون مدل‌های تحقیق، توسعه و انتشار دانش سلامت و تعامل اجتماعی دانش سلامت وجود دارند. هدف اصلی ما از ترجمان دانش در حوزه‌ی مذکور تسهیل و سرعت بخشیدن به فرآیند انتقال نتایج طرح‌های تحقیقاتی به مخاطبین، مدیران و برنامه‌ریزان حوزه سلامت به منظور ارتقای وضعیت سلامت مردم و بهبود کیفیت خدمات و محصولات بهداشتی و درمانی می‌باشد.

مخاطبین:

نحوه انتقال پیام ترجمان دانش براساس گروه مخاطبین می تواند متغیر باشد، مخاطبین ما عموم مردم، سیاستگذاران، متخصصین حوزه سلامت و صنعت هستند که با ایجاد فرهنگ ترجمان دانش پل ارتباطی بین پژوهشگران و جامعه استفاده کننده برقراری شود برخی پژوهش ها در پی پاسخ به سوال سازمانی خاص هستند و کاربران ویژه ی خود را دارند، درمقابل بسیاری از پژوهش ها درحوزه علوم پزشکی می‌توانند پیام‌های مرتبط با نیاز عموم مردم را تولید کنند که لازم است این پیام ها در اختیار کاربران قرارگیرد، لذا سبب تبادل بهتر و کاربردی دانش بین آنها می شود و همچنین جامعه عمومی می توانند از این پیام ها بهره ببرند و نیاز اطلاعات

خود را در زمان کمتری برطرف کنند.

مسئولیت ها:

۱. آموزش دانشجویان، اعضای هیات علمی و پژوهشگران برای به کارگیری مهارت های ترجمان دانش در طرح های تحقیقاتی.
۲. تدوین و ایجاد دستورالعمل های لازم جهت فرآیند ترجمان دانش در دانشکده ها و مراکز تحقیقاتی
۳. بررسی نحوه عملکرد دانشکده ها و مراکز تحقیقاتی از نظر بکارگیری فرآیند ترجمان دانش در طرح های تحقیقاتی مصوب
۴. برگزاری کارگاه ها و همایش های فعالیت های ترجمان دانش
۵. برگزاری جلسات آموزشی جهت برقراری ارتباط بین پژوهشگران و ذینفعان طرح های تحقیقاتی.
۶. انتشار نتایج کاربردی طرح های تحقیقاتی از طریق پایگاه نتایج تحقیقات سلامت کشور.

اعضای کارگروه ترجمان دانش

- ۱- دکتر شهرام زارع - معاون تحقیقات و فناوری
- ۲- دکتر الهام بوشهری - مدیر اطلاع رسانی پزشکی و منابع طبیعی
- ۳- دکتر خاطره زرکش - مدیر توسعه فناوری سلامت
- ۴- دکتر فرج الله رحیمی خواه - مدیر توسعه و ارزیابی تحقیقات
- ۵- دکتر حسن کرمی - عضو هیات علمی پژوهشی
- ۶- شهین نامدار - کارشناس مسئول اطلاع رسانی پزشکی

